

سلسلة روائع القصص العالمية

عربي - إنكليزي

# موجز پيليكان

جون جريشام



الأكاديمية



**World Best Sellers Series**

# The Pelican Brief

(Penguin Readers:Intermediate: 2300 words)

**John Grisham**

**Retold by:Robin Waterfield**

**Translated into Arabic by:**

**Samir Izzat Md Nassar**

جامعة أمحمد بوقرة - بومرداس  
Université M'hamed Bougara - Boumerdes

المكتبة الجامعية



المكتبة الجامعية

0401185

رقم الجرد:

الكلمة

رقم التسجيل: 311-82

1/EXP

صدر من سلسلة روائع القصص العالمية:  
عن دار الأهلية: عمان - الأردن  
(ترجمة ومراجعة وإشراف: سمير عزت محمد نصّار)

A Tale of Two Cities: Charles Dicken	١	قصة مدينتين: تشارلز ديكنز
Hard Times: Charles Dickens	٢	أوقات عصيبة: تشارلز ديكنز
Great Expectations: Charles Dickens	٣	آمال عظيمة: تشارلز ديكنز
Oliver Twist: Charles Dickens	٤	أوليفر تويست: تشارلز ديكنز
David Copperfield: Charles Dicken	٥	دايفيد كوبرفيلد: تشارلز ديكنز
Tom Sawyer: Mark Twain	٦	توم سوير: مارك توين
Around the World in Eighty Days: Jule Verne	٧	حول العالم في ٨٠ يوماً: جول فيرن
Gone With the Wind: Margaret Michel	٨	ذهب مع الريح: مارجريت ميتشيل
Dr Jekyll & Mr Hyde: Robert Lewis Stevenson	٩	دكتور جيكل ومستر هايد: روبرت لويس ستيفنسون
Adventures of Sherlock Holmes (1): Sir Arthur Conan Doyle	١٠	شروك هولمز (١): سير آرثر كونان دويل
Robinson Crosoe: Daniel Defoe	١١	روبنسون كروزو: دانييل ديفو
Jane Eyre: Charlot Bronte	١٢	جين إيبير: تشارلوت برونتي
Pride & Prejudice: Jane Austin	١٣	كبرياء وهوى: جين أوستن
The Time Machine: H. G. Wells (Full Text)	١٤	آلة الزمن: هـ. جـ. ويلز (النص كاملاً)
Treasure Island: Robert Lewis Stevenson	١٥	جزيرة الكنز: روبرت لويس ستيفنسون
Wuthering Heights: Emily Bronte	١٦	مرتفعات وذرنيج: إميلي برونتي
Loser Takes All: Graham Greene (Full Text)	١٧	الخاسر ينال كل شيء: جراهام جرين (النص كاملاً)
King Solomon's Mines: Sir Rider Haggard (First Story)	١٨	كنوز الملك سليمان: سير رايدر هاجارد (القصة الأولى)
Les Miserables :Victor Hugo	١٩	البؤساء: فيكتور هوجو
The Red Pony: John Steinbeck (Full Text)	٢٠	الهر الأحمر: جون شتاينبيك (النص كاملاً)
The Prisoner of Zenda: Antony Hope	٢١	سجين زندا: أنتوني هوب
2001 & Beyond: S F Writers	٢٢	سنة ٢٠٠١ وما بعدها: كتاب خ ع
Up at the Villa: Somerset Maugham (Full Text)	٢٣	في الدارة فوق التل: سومرست موم (النص كاملاً)
The Great Gatsby: F. Scott Fitzgerald	٢٤	جانسبي العظيم: سكوت فيتزجيرالد
The Hound of the Baskerville: Sir Arthur Conan Doyle	٢٥	كلب عائلة باسكرفيل: سير آرثر كونان دويل
Sense & Sensibility: Jane Austen	٢٦	عقل وعاطفة: جين أوستن
The Pearl: John Steinbeck (Full Text)	٢٧	اللؤلؤة: جون شتاينبيك (النص كاملاً)

# صدر من سلسلة روائع القصص العالمية: عن دار الأهلية: عمان.

## الأردن

(ترجمة ومراجعة وإشراف: سمير عزت محمد نصّار)

The Little Prince: Antoin De Saint Exupery (Full Text)	٢٨	الأمير الصغير: أنتوان سانت أوكزوبيري (النص كاملاً)
The Last of the Mohican: Fenimore Cooper	٢٩	آخر قبيلة موهيكان: فينيمور كوبر
The Picture of Dorian Gray: Oscar Wilde	٣٠	صورة دوريان جراي: أوسكار وايلد
Dr Zhivago: Boris Pasternak	٣١	دكتور جيغاو: بوريس باستيرناك
Count of Monte Cristo: Alexander Dumas	٣٢	كونت مونت كريستو: أليكساندير دوماس
The Old Man: William Faulkner (Full Text)	٣٣	الرجل العجوز: وليم فوكنر (النص كاملاً)
Of Mice & Men: John Steinbeck (Full Text)	٣٤	فئران ورجال: جون شتاينبيك (النص كاملاً)
The Third Man: Graham Greene (Full Text)	٣٥	الرجل الثالث: جراهام جرين (النص كاملاً)
The Oldman and The Sea Ernest Hemingway (Full Text)	٣٦	الشيخ والبحر: إيرنست همنجواي (النص كاملاً)
Claudelle English: Erskine Calwell (Full Text)	٣٧	كلوديل: إرسكين كالدويل (النص كاملاً)
The Three Musketeers: Alexander Dumas.	٣٨	الفرسان الثلاثة: أليكساندر دوماس
The Deerslayer: J.Fenimore Cooper	٣٩	صائد الغزلان: ف. فينيمور كوبر
Children of the New Forest: Captain Maryat (RN)	٤٠	أطفال الغابة الجديدة: قبطان ماريات (البحرية الملكية)
2001: A Space Odyssey, Arthur C. Clark.	٤١	أوديسا فضاء: ٢٠٠١: آرثر سي. كلارك
Animal Farm George Orwell. (Full Text)	٤٢	مزرعة الحيوان: جورج أورويل. (النص كاملاً)
20.000 Leagues under the Sea: Jules Verne	٤٣	٢٠,٠٠٠ فرسخ تحت البحر: جول فيرن
Cry, the Beloved Country: Alan Paton	٤٤	إبك إيها البلد الحبيب: ألان باتون
The Grass is Singing: Doris Lessing (Nobel 2007)	٤٥	العشب يغني: دوريس ليسينج (نوبل ٢٠٠٧)
The Moonstone: Wilkie Collins	٤٦	حجر القمر: ويلكي كولينز
Sherlock Holms 2 : Sir Arthur Conan Doyle	٤٧	شرلوك هولمز ٢: آرثر كونان دويل
The Woman in White: Wilkie Collins	٤٨	ذات الرداء الأبيض: ويلكي كولينز

# صدر من سلسلة روائع القصص العالمية: عن دار الأهلية: عمان -

## الأردن

(ترجمة ومراجعة وإشراف: سمير عزت محمد نصّار)

The Firm: John Grisham	٤٩	المؤسسة: جون جريشام
Moonfleet: J.Mead Falkner	٥٠	مونفلت: جيه. ميد فالكنر
Lord Jim: Joseph Conrad	٥١	لورد جيم: جوزيف كونراد
I, Robot: Issac Asimov (SF)	٥٢	أنا، إنسان آلي: آيساك أسيموف: خيال علمي
The Black Arrow: R.L. Stevenson	٥٣	السهم الأسود: روبرت لويس ستيفينسون
Dr No: Ian Fleming / James Bond	٥٤	دكتور نو: إيان فليمينج / جاييس بوند
Goldfinger: Ian Fleming / James Bond	٥٥	جولدفنجر: إيان فليمينج / جاييس بوند
Pelican Brief: John Grisham	٥٦	موجز بيليكان: جون جريشام